

Register your product and get support at

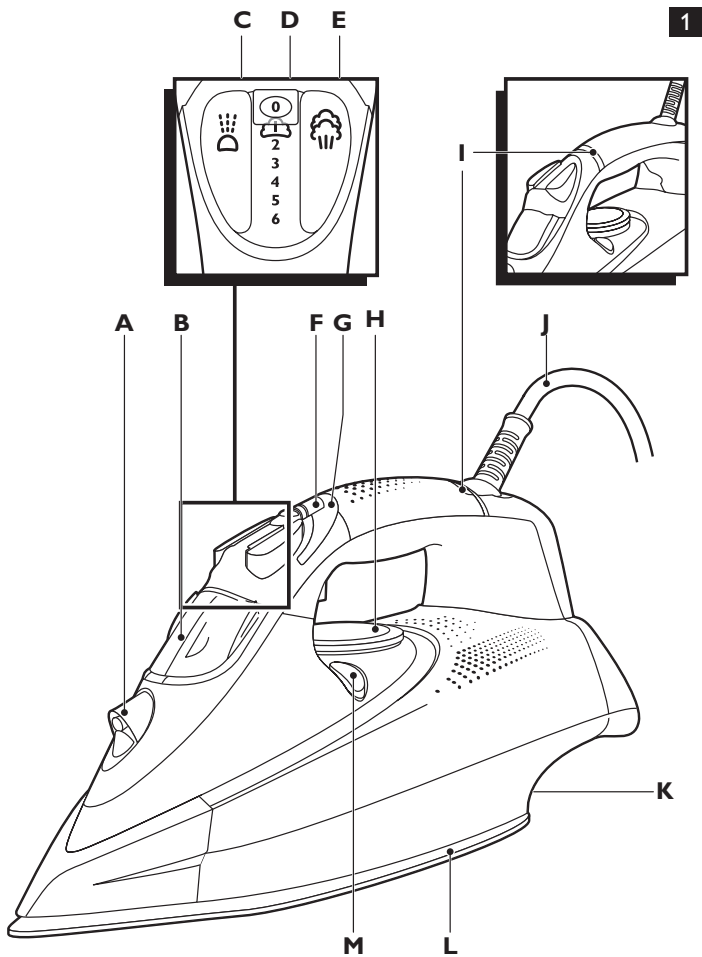
www.philips.com/welcome

GC4800 series



PHILIPS





ENGLISH 6

DEUTSCH 22

FRANÇAIS 40

ITALIANO 58

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
 - B** Cap of filling opening
 - C** Spray button
 - D** Steam control
 - E** Steam boost button
 - F** Ionic DeepSteam button (GC4880, GC4875, GC4870 only)
 - G** Ionic DeepSteam light (GC4880, GC4875, GC4870 only)
 - H** Temperature dial
 - I** Amber temperature light (all types)/red auto-off light (GC4880, GC4875, GC4870, GC4865, GC4860, GC4856 only).
 - J** Mains cord
 - K** Type plate
 - L** Soleplate
 - M** Calc-Clean button
- Not shown: Heat-resistant protective cover (GC4880 only)
- Not shown: filling cup

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the iron in water.

Warning

- Check to make sure the mains socket has the correct rating (16A, depending on the type) before you connect the appliance.
- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for

a short while: set the steam control to position 0, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.

- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Before first use

- 1** Remove any sticker, protective foil or plastic from the soleplate.
- 2** Rinse and dry the filling cup.

Preparing for use

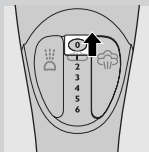
Filling the water tank

Type of water to be used

You can use normal tap water to fill the water tank.

Tip: If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water. Do not use distilled water only.

- 1** Make sure the appliance is unplugged.



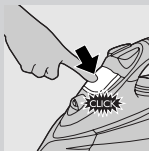
2 Set the steam control to position 0 (= no steam).

3 Open the cap of the filling opening.



4 Tilt the iron backwards and use the filling cup to fill the water tank with tap water up to the maximum level.

Do not fill the water tank beyond the MAX indication.





Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

5 Close the cap of the filling opening ('click').

Selecting the temperature and steam setting

Temperature and steam settings

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost	Ionic DeepSteam (specific types only)
Linen	MAX	5-6		yes
Cotton	●●●	3-4		yes
Wool	●●	1-2	N.A.	yes
Silk	●	0	N.A.	N.A.
Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester)	●	0	N.A.	N.A.



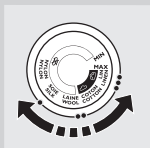
- 1** Specific types only: remove the heat-resistant protective cover.

Do not leave the heat-resistant protective cover on the soleplate during ironing.

- 2** Put the iron on its heel.

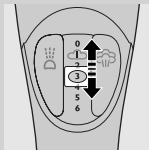
- 3** To set the required ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (see the 'Temperature and steam settings' table above).

Check the laundry care label for the fabric type.



If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that is not visible when you wear or use the article.

Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. To prevent stains, do not use the spray function. Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.



- 4** Set the appropriate steam setting (see the 'Temperature and steam settings' table above).

Note: Make sure that the steam setting you select is suitable for the set ironing temperature.

- 5** Put the mains plug in an earthed wall socket.

- ▶ The amber temperature light goes on.

- 6** When the amber temperature light has gone out, wait a while before you start ironing.

- ▶ The temperature light goes on from time to time during ironing.



Using the appliance

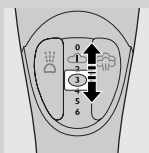
Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This ceases after a short while.

Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position 0 (= no steam).

- 2** Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Selecting the temperature and steam setting').

Steam ironing



- 1** Make sure that there is water in the water tank.
- 2** Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Selecting the temperature and steam setting').
- 3** Set the appropriate steam setting (see chapter 'Preparing for use', section 'Selecting the temperature and steam setting').

Note: The iron starts to produce steam as soon as it reaches the set temperature.

Steam ironing with extra steam



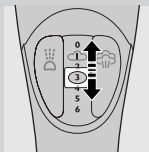
- 1** For extra steam during ironing, press and hold the steam boost button.

Ironing with Ionic DeepSteam (specific types only)

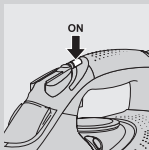
When you use the Ionic DeepSteam function during steam ironing, the steam produced is finer than during regular steam ironing. Fine steam reaches deeper, especially into thick fabrics. This helps you to remove stubborn creases easily.



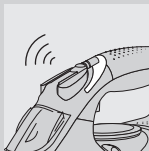
- 1** Make sure that there is water in the water tank.
- 2** Set the required ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', section 'Selecting the temperature and steam setting').



- 3 Set the appropriate steam setting (see chapter 'Preparing for use', section 'Selecting the temperature and steam setting').



- 4 Press the Ionic DeepSteam button once to switch on the Ionic DeepSteam function.



- ▶ The blue Ionic DeepSteam light goes on and you hear a humming sound.
- ▶ The iron now produces Ionic DeepSteam to help you remove even the toughest creases.

- 5 Press the Ionic DeepSteam button again to switch off the Ionic DeepSteam function.

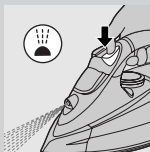
Note: The Ionic DeepSteam function is only effective when it is used in combination with a steam setting and a temperature setting between ●● and MAX.

Note: Do not use the Ionic DeepSteam function when you iron without steam and/or at low temperature settings. However, ironing at low temperatures without steam with the Ionic DeepSteam function switched on will not damage the iron.

Note: The Ionic DeepSteam output may vary from time to time, depending on the ironing temperature.

Features

Spray function



You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1** Make sure that there is water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the article to be ironed.

Steam boost function

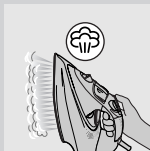


A steam boost from the special Steam Tip soleplate helps remove stubborn creases. The steam boost enhances the distribution of steam into every part of your garment.

The steam boost function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.

- 1** Press and release the steam boost button.

Vertical steam boost



- 1** You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position.

This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

Never direct the steam at people.

Drip stop

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low, to prevent water from

dripping out of the soleplate. When this happens, you may hear a sound.

Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- ▶ The red auto-off light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function.

To let the iron heat up again:

- 1** Pick up the iron or move it slightly.
 - ▶ The red auto-off light goes out.
 - ▶ If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the amber temperature light goes on.
- 2** If the amber temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

Note: If the amber temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

Cleaning

- 1** Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3** Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it.

Double-Active Calc System

- The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents. This tablet is constantly active and does not need to be replaced.
- The Calc-Clean function removes the scale particles from the iron.

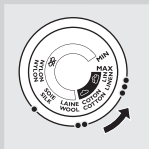
Using the Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1** Make sure the appliance is unplugged.
- 2** Set the steam control to position 0.
- 3** Fill the water tank to the MAX level.

Do not put vinegar or other descaling agents in the water tank.

- 4** Set the temperature dial to MAX.
- 5** Put the plug in an earthed wall socket.
- 6** Unplug the iron when the temperature light goes out.



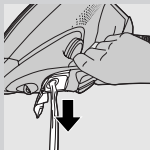


- 7** Hold the iron over the sink, press and hold the Calc-Clean button and gently shake the iron to and fro.
 - ▶ Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 8** Release the Calc-Clean button as soon as all the water in the tank has been used up.
- 9** Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- 1** Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2** Unplug the iron when it has reached the set ironing temperature.
- 3** Move the hot iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4** Let the iron cool down before you store it.

Storage



- 1** Set the steam control to position 0 and unplug the iron.
- 2** Empty the water tank.
- 3** Let the iron cool down in a safe place.



- 4** Wind the mains cord around the cord storage facility and fix it with the cord clip.
- 5** Store the iron on its heel in a dry and safe place.

Heat-resistant protective cover (specific types only)

You can store the iron on the heat-resistant protective cover immediately after ironing. It is not necessary to let the iron cool down first.

Do not use the heat-resistant protective cover during ironing.



- 1** Wind the mains cord around the cord storage facility and fix it with the cord clip.



- 2** Put the iron on the heat-resistant protective cover.

Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its

phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

If the appliance does not work or does not work properly, first check the list below. If the problem is not mentioned in this list, the appliance probably has a defect. In that case we advise you to take the appliance to your dealer or to an authorised Philips service centre.

Problem	Possible cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam control to a position between 1 and 6 (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you start ironing.

Problem	Possible cause	Solution
The iron does not produce a steam boost.	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used (●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light has gone out before you use the steam boost function.
Water droplets drip onto the fabric during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	The set temperature is too low for steam ironing.	Set a temperature of or ●● higher.
	You have used the steam boost function at a temperature setting below ●●●.	Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX.

Problem	Possible cause	Solution
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in horizontal position with water still left in the water tank.	Empty the water tank.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Using the Calc-Clean function').
The red light flashes (specific types only).	The automatic shut-off function has switched off the iron (see chapter 'Features', section 'Automatic shut-off function').	Move the iron slightly to deactivate the automatic shut-off function. The red auto-off light goes out.
The iron makes a humming sound.	The Ionic DeepSteam function is on.	If you hear the humming sound when you iron without steam, press the Ionic DeepSteam button to switch off the Ionic DeepSteam function. The Ionic DeepSteam function has no effect when you iron without steam.
The humming sound stops, although the Ionic DeepSteam function is on.	The sound stopped because you placed the iron on its heel.	The humming sound resumes as soon as you continue to iron.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Spraydüse
 - B** Verschlusskappe der Einfüllöffnung
 - C** Sprühtaste
 - D** Dampfregler
 - E** Dampfstoß-Taste
 - F** Taste für ionisierenden DeepSteam (nur GC4880, GC4875, GC4870)
 - G** Anzeige für ionisierenden DeepSteam (nur GC4880, GC4875, GC4870)
 - H** Temperaturregler
 - I** Gelbe Temperaturanzeige (alle Typen)/rote Kontrollanzeige der Abschaltautomatik (nur GC4880, GC4875, GC4870, GC4865, GC4860, GC4856)
 - J** Netzkabel
 - K** Typenschild
 - L** Bügelsohle
 - M** Calc-Clean-Taste
- Ohne Abbildung: Hitzebeständige Unterlage (nur GC4880)
- Ohne Abbildung: Einfüllbecher

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie das Bügeleisen nicht in Wasser.

Warnhinweis

- Überprüfen Sie, ob die Steckdose über die korrekte Stromstärke verfügt (16 A, abhängig vom Typ), bevor Sie das Gerät anschließen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit der heißen Bügelsohle in Kontakt kommen.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die heiße Bügelsohle nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Stellen Sie den Dampfgler auf "0", stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen bzw. leeren oder den Raum - auch nur für kurze Zeit - verlassen.
- Verwenden Sie das Bügeleisen immer auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Unterlage.
- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Vor dem ersten Gebrauch

- 1** Entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolie bzw. Plastikabdeckung von der Bügelsohle.
- 2** Spülen Sie den Einfüllbecher aus, und trocknen Sie ihn.

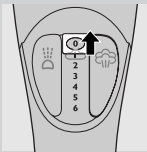
Für den Gebrauch vorbereiten

Den Wasserbehälter füllen

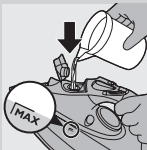
Zu verwendende Wasserart

Sie können zum Füllen des Wasserbehälters normales Leitungswasser verwenden.

Tipp: Wenn das Leitungswasser in Ihrer Gegend sehr hart ist, empfiehlt es sich, zu gleichen Teilen Leitungswasser und destilliertes Wasser zu verwenden. Verwenden Sie jedoch nicht ausschließlich destilliertes Wasser.

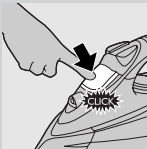


- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf).



- 3** Öffnen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung.
- 4** Halten Sie das Bügeleisen schräg, und füllen Sie den Wasserbehälter mithilfe des Einfüllbechers bis zur oberen Markierung mit Leitungswasser.

Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die Markierung MAX hinaus.





Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.

- 5** Schließen Sie die Verschlusskappe der Einfüllöffnung, bis sie hörbar einrastet.

Temperatur und Dampfeinstellung wählen

Temperatur- und Dampfeinstellungen

Gewebeart	Temperatur-einstellung	Dampfein-stellung	Dampf-stoß	Ionisierende DeepSteam-Funktion (nur bestimmte Gerätetypen)
LEINEN	MAX	5 bis 6		ja
Baumwolle	●●●	3 bis 4		ja
Wolle	●●	1 - 2	k.A.	ja
Seide	●	0	k.A.	k.A.
Synthetikfasern (z. B. Acryl, Nylon, Polyamid, Polyester)	●	0	k.A.	k.A.



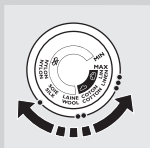
- 1** Nur bestimmte Gerätetypen: Entfernen Sie die hitzebeständige Unterlage.

Lassen Sie die hitzebeständige Unterlage keinesfalls während des Bügelns an der Bügelsohle.

- 2** Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht.

- 3** Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur durch Drehen des Temperaturreglers ein (siehe Tabelle "Temperatur- und Dampfeinstellungen").

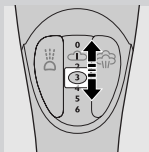
Prüfen Sie das Etikett im Wäsche-/Kleidungsstück auf die Gewebeart.



Wenn Sie nicht wissen, um welche Art von Gewebe es sich handelt, ermitteln Sie die richtige Temperatur durch Bügeln einer Stelle, die normalerweise nicht sichtbar ist.

Bügeln Sie Seide, Wolle und Synthetikfasern von links (auf der Rückseite des Gewebes), damit keine glänzenden Stellen entstehen. Verwenden Sie nicht die Sprühfunktion, um Flecken zu vermeiden.

Beginnen Sie stets mit den Textilien, die eine niedrige Temperatureinstellung erfordern, etwa mit synthetischen Stoffen.



- 4** Wählen Sie die empfohlene Dampfeinstellung (siehe Tabelle "Temperatur- und Dampfeinstellungen").

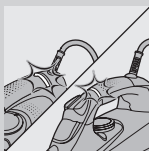
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass diese Einstellung zur gewählten Temperatur passt.

- 5** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.

Die gelbe Temperaturanzeige leuchtet auf.

- 6** Wenn die gelbe Temperaturanzeige erloschen ist, sollten Sie noch einen Moment warten, bis Sie mit dem Bügeln beginnen.

Die Temperaturanzeige leuchtet während des Bügelns gelegentlich auf.



Das Gerät benutzen

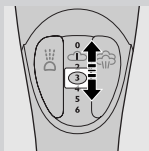
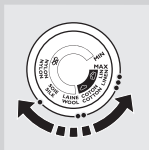
Hinweis: Beim ersten Gebrauch gibt das Gerät möglicherweise etwas Rauch ab. Dies geht nach kurzer Zeit vorüber.

Trockenbügeln

- 1** Stellen Sie den Dampfregerler auf "0" (kein Dampf).

- 2 Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur ein (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Temperatur und Dampfeinstellung wählen").

Dampfbügeln



- 1 Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2 Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur ein (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Temperatur und Dampfeinstellung wählen").
- 3 Wählen Sie die empfohlene Dampfeinstellung (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Temperatur und Dampfeinstellung wählen").

Hinweis: Das Gerät gibt Dampf ab, sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Dampfbügeln mit Dampfstoß



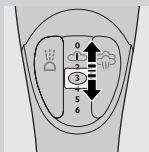
- 1 Halten Sie die Dampfstoß-Taste gedrückt, um einen Dampfstoß auszulösen.

Bügeln mit ionisierender DeepSteam-Funktion (nur bestimmte Gerätetypen)

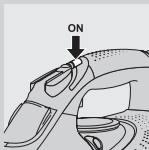
Wenn Sie beim Dampfbügeln die ionisierende DeepSteam-Funktion aktivieren, wird ein feinerer Dampf als beim normalen Dampfbügeln erzeugt, der tiefer ins Gewebe eindringt, besonders in dicke Stoffe. Das erleichtert Ihnen das Ausbügeln hartnäckiger Falten.



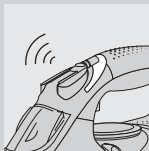
- 1** Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2** Stellen Sie die empfohlene Bügeltemperatur ein (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Temperatur und Dampfeinstellung wählen").



- 3** Wählen Sie die empfohlene Dampfeinstellung (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Temperatur und Dampfeinstellung wählen").



- 4** Drücken Sie einmal die Taste für ionisierenden DeepSteam, um die ionisierende DeepSteam-Funktion zu aktivieren.



- ▶ Die blaue Anzeige für ionisierende DeepSteam-Funktion leuchtet auf, und ein summendes Geräusch ertönt.
 - ▶ Das Bügeleisen erzeugt jetzt einen ionisierenden Dampfstoß, der Ihnen das Ausbügeln hartnäckiger Falten erleichtert.
- 5** Drücken Sie erneut die Taste für ionisierenden DeepSteam, um die ionisierende DeepSteam-Funktion zu deaktivieren.

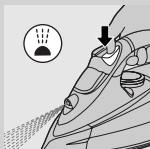
Hinweis: Die ionisierende DeepSteam-Funktion wirkt nur in Kombination mit einer Dampf- und einer Temperatureinstellung zwischen ●● und MAX.

Hinweis: Benutzen Sie die ionisierende DeepSteam-Funktion nicht bei einer niedrigen Bügeltemperatur und/oder ohne Dampfeinstellung. Das Bügeleisen nimmt jedoch keinen Schaden, wenn die Funktion bei niedriger Bügeltemperatur ohne Dampf aktiviert bleibt.

Hinweis: Der Ausstoß an ionisierendem DeepSteam-Dampf ist je nach Bügeltemperatur unterschiedlich stark.

Produktmerkmale

Sprühfunktion



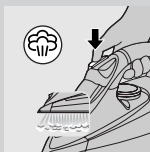
Sie können die Sprühfunktion bei jeder Temperatur verwenden, um das Wäschestück anzufeuchten.

- 1** Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2** Betätigen Sie die Sprühtaste mehrmals, um das Wäsche-/Kleidungsstück anzufeuchten.

Dampfstoß-Funktion

Mit einem Dampfstoß aus der Bügelsohle mit aktiver Dampfspitze können Sie selbst hartnäckige Falten beseitigen, da der Dampf tief im Gewebe besser verteilt wird.

Die Dampfstoßfunktion kann nur bei Temperaturen zwischen ●●● und MAX genutzt werden.



- 1** Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, und lassen Sie sie wieder los.

Vertikaler Dampfstoß



- 1** Sie können die Dampfstoß-Funktion auch verwenden, wenn Sie das Bügeleisen senkrecht halten.

Diese Funktion eignet sich besonders zum Glätten hängender Kleidungsstücke und Textilien wie Gardinen, Vorhänge usw.

Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen!

Tropf-Stopp

Dieses Bügeleisen ist mit einer Tropfschutzfunktion versehen: Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Dampfproduktion automatisch gestoppt, damit kein Wasser aus der Bügelsohle tropft. Eventuell ist dabei ein Geräusch zu hören.

Automatische Endabschaltung (nur bestimmte Typen)

Die Abschaltautomatik schaltet das Bügeleisen automatisch aus, wenn es eine Zeit lang nicht bewegt wurde.

- ▶ Die rote Kontrollanzeige für die Abschaltautomatik blinkt, um anzuzeigen, dass sich das Bügeleisen automatisch ausgeschaltet hat.

So heizt sich das Bügeleisen wieder auf:

- 1** Heben Sie das Bügeleisen an, und bewegen Sie es leicht.
- ▶ Die rote Anzeige (AUTO/OFF) erlischt.
 - ▶ Wenn die Temperatur der Bügelsohle unter die eingestellte Bügeltemperatur abgesunken ist, leuchtet die gelbe Temperaturanzeige auf.

- 2 Wenn die gelbe Temperaturanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens aufleuchtet, warten Sie, bis sie wieder erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.

Hinweis: Wenn die Temperaturanzeige nach dem Bewegen des Bügeleisens nicht aufleuchtet, hat die Bügelsohle noch die erforderliche Temperatur, und das Bügeleisen ist einsatzbereit.

Reinigung und Wartung

Reinigung

- 1 Stellen Sie den Dampfregler auf Position 0, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- 2 Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel von der Bügelsohle.

Damit die Bügelsohle glatt bleibt, sollte sie nicht in Berührung mit Metallgegenständen kommen. Verwenden Sie zum Reinigen der Bügelsohle weder Scheuerschwämme noch Essig oder andere Chemikalien.

- 3 Reinigen Sie den oberen Teil des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch.
- 4 Spülen Sie den Wasserbehälter regelmäßig mit klarem Wasser aus, und leeren Sie ihn anschließend.

Double Active-Kalksystem

- Die Anti-Kalk-Tablette verhindert, dass Kalkablagerungen die Dampfaustrittsdüsen verstopfen. Diese Tablette ist dauerhaft aktiv und muss nicht ausgetauscht werden.
- Mit der Calc-Clean-Funktion können die Kalkpartikel aus dem Bügeleisen entfernt werden.

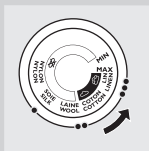
Verwendung der Calc-Clean Funktion

Aktivieren Sie diese Funktion alle zwei Wochen, um das Bügeleisen zu entkalken. Wenn das Wasser an Ihrem Wohnort sehr hart ist (d. h. es treten beim Bügeln Kalkpartikel aus der Bügelsohle aus), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf Position "0".
- 3** Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX.

Geben Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel in den Wasserbehälter.

- 4** Stellen Sie den Temperaturregler auf MAX.
 - 5** Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
 - 6** Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, sobald die Temperaturanzeige erlischt.
 - 7** Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Halten Sie die Calc-Clean-Taste gedrückt. Schwenken Sie das Bügeleisen leicht hin und her.
- Es treten Dampf und kochendes Wasser aus der Bügelsohle aus. Verunreinigungen



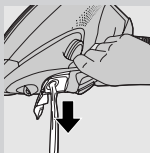
und Kalkpartikel werden, sofern vorhanden, herausgespült.

- 8** Lassen Sie die Calc-Clean-Taste los, sobald der Wasserbehälter vollständig leer ist.
- 9** Wiederholen Sie das Entkalken, wenn sich noch Kalkablagerungen im Bügeleisen befinden.

Nach dem Entkalken

- 1** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, lassen Sie das Bügeleisen aufheizen und die Bügelsohle trocknen.
- 2** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- 3** Führen Sie die Bügelsohle einige Male leicht über ein altes Tuch, um Wasserflecken von der Bügelsohle zu entfernen.
- 4** Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen, bevor Sie es wegstellen.

Aufbewahrung



- 1** Stellen Sie den Dampfgregler auf 0, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- 2** Leeren Sie den Wassertank.

- 3** Lassen Sie das Bügeleisen an einem sichern Ort abkühlen.

- 4** Legen Sie das Kabel um die Kabelaufwicklung, und befestigen Sie es mit dem Kabelclip.

- 5** Bewahren Sie das Gerät aufrecht gestellt an einem sicheren und trockenen Ort auf.



Hitzebeständige Unterlage (nur bestimmte Gerätetypen)



Sie können das Bügeleisen direkt nach dem Bügeln auf der hitzebeständigen Unterlage abstellen. Ein vorheriges Abkühlen ist nicht erforderlich.

Benutzen Sie die hitzebeständige Unterlage nicht während des Bügelns.

- 1** Legen Sie das Kabel um die Kabelaufwicklung, und befestigen Sie es mit dem Kabelclip.
- 2** Stellen Sie das Bügeleisen auf die hitzebeständige Unterlage.

Umweltschutz



- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht wie gewünscht funktionieren, sehen Sie erst in der nachstehenden Liste nach. Sollte Ihr Problem nicht darin aufgeführt sein, hat das Gerät vermutlich einen Defekt. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder ein Philips Service Center.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Netzstecker ist mit der Steckdose verbunden, aber die Bügelsohle bleibt kalt.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Überprüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Steckdose.
	Der Temperaturregler ist auf MIN gestellt.	Stellen Sie den Temperaturregler auf die erforderliche Position.
Das Bügeleisen erzeugt keinen Dampf.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Den Wasserbehälter füllen").
	Der Dampfregler steht auf Position "0".	Stellen Sie den Dampfregler auf eine Position zwischen 1 bis 6 (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen", Abschnitt "Dampfbügeln").

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug bzw. die Tropf-Stopp-Funktion wurde aktiviert.	Stellen Sie eine Bügeltemperatur ein, die für das Dampf bügeln geeignet ist (●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie mit dem Bügeln beginnen.
Das Bügeleisen gibt keinen Dampfstoß ab.	Sie haben die Dampfstoß-Funktion zu oft innerhalb zu kurzer Zeit aktiviert.	Bügeln Sie eine Zeit lang mit waagrecht gehaltenem Bügeleisen weiter, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion erneut betätigen.
	Das Bügeleisen ist nicht heiß genug.	Stellen Sie eine Temperatur ein, die für die Dampfstoß-Funktion geeignet ist (●●● bis MAX). Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht, und warten Sie, bis die Temperaturanzeige erlischt, bevor Sie die Dampfstoß-Funktion verwenden.
Wasser tropft beim Bügeln auf das Gewebe.	Sie haben die Verschlusskappe der Einfüllöffnung nicht richtig geschlossen.	Drücken Sie auf die Verschlusskappe, bis sie hörbar einrastet.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Sie haben einen Zusatz in den Wasserbehälter gegeben.	Spülen Sie den Wasserbehälter aus. Verwenden Sie keine Zusatzmittel.
	Die eingestellte Temperatur ist zum Dampfbügeln zu niedrig.	Stellen Sie eine andere Temperatur (●● oder höher) ein.
	Sie haben die Dampfstoß-Funktion bei einer Temperatureinstellung unter ●●● verwendet.	Stellen Sie den Temperaturregler auf eine Einstellung zwischen ●●● und MAX.
Wasser tropft von der Bügelsohle, nachdem das Bügeleisen abgekühlt ist oder weggestellt wurde.	Sie haben das Bügeleisen waagrecht abgestellt, und es war noch Wasser im Wasserbehälter.	Leeren Sie den Wasserbehälter.
Kalkpartikel und Verunreinigungen treten beim Bügeln aus der Bügelsohle aus.	Durch hartes Wasser bilden sich Kalkpartikel in der Bügelsohle.	Verwenden Sie einmal oder mehrmals die Calc-Clean-Funktion (siehe Kapitel "Reinigung und Wartung", Abschnitt "Verwendung der Calc-Clean-Funktion").

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die rote Kontrollanzeige blinkt (nur bestimmte Gerätetypen).	Die Abschaltautomatik hat das Bügeleisen abgeschaltet (siehe Kapitel "Produktmerkmale", Abschnitt "Abschaltautomatik").	Bewegen Sie das Bügeleisen hin und her, um die Abschaltfunktion zu deaktivieren. Die rote Kontrollanzeige erlischt.
Das Bügeleisen erzeugt ein summendes Geräusch.	Die ionisierende DeepSteam-Funktion ist aktiviert.	Wenn ein summendes Geräusch während des Bügelns ohne Dampf auftritt, drücken Sie die Taste für ionisierenden DeepSteam, um die ionisierenden DeepSteam-Funktion zu deaktivieren. Die ionisierende DeepSteam-Funktion ist ohne Dampf unwirksam.
Das summende Geräusch verstummt, obwohl die ionisierende DeepSteam-Funktion aktiviert ist.	Das Geräusch verstummt, weil Sie das Bügeleisen aufrecht abgestellt haben.	Das summende Geräusch setzt wieder ein, sobald Sie mit dem Bügeln fortfahren.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- A** Spray
- B** Bouchon de l'orifice de remplissage
- C** Bouton spray
- D** Commande de vapeur
- E** Bouton Effet pressing
- F** Bouton Ionic DeepSteam (GC4880, GC4875, GC4870 uniquement)
- G** Voyant Ionic DeepSteam (GC4880, GC4875, GC4870 uniquement)
- H** Thermostat
- I** Voyant de température orange (tout type) / voyant d'arrêt automatique rouge (GC4880, GC4875, GC4870, GC4865, GC4860, GC4856 uniquement).
- J** Cordon d'alimentation
- K** Plaque signalétique
- L** Semelle
- M** Bouton Calc-Clean

Non illustré : revêtement de protection résistant à la chaleur (C4880 uniquement)

Non illustré : godet de remplissage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le fer dans l'eau.

Avertissement

- Vérifiez que le niveau de puissance de la prise secteur est adapté (16 A, en fonction du type) avant de brancher l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé ou s'il est tombé et/ou si de l'eau s'en écoule.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation.

- La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez, remplissez ou videz le réservoir d'eau, et même si vous laissez le fer pour un bref instant, réglez la commande de vapeur sur la position 0, placez le fer à repasser sur le talon et débranchez l'appareil.
- Placez et utilisez toujours le fer à repasser sur une surface stable, plane et horizontale.
- Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant la première utilisation

- 1** Ôtez tout autocollant, film de protection ou feuille de plastique de la semelle.
- 2** Rincez et séchez le godet de remplissage.

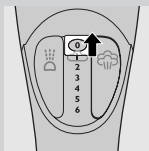
Avant utilisation

Remplissage du réservoir

Type d'eau préconisé

Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet pour remplir le réservoir.

Conseil : Si l'eau du robinet est très calcaire dans votre région, il est conseillé de la mélanger avec un même volume d'eau déminéralisée. N'utilisez pas d'eau déminéralisée uniquement.

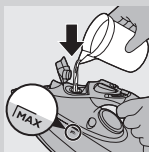


1 Assurez-vous que l'appareil est débranché.

2 Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur).

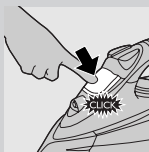
3 Ouvrez le bouchon de l'orifice de remplissage.

4 Inclinez le fer en arrière et utilisez le godet de remplissage pour remplir le réservoir avec de l'eau du robinet, jusqu'au niveau maximal.



Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indication MAX.



Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau.



5 Fermez le bouchon de l'orifice de remplissage (clic).

Réglages de la température et de la vapeur

Réglages de la température et de la vapeur

Type de tissu	Réglage de température	Réglage de vapeur	Effet pressing puissant	Ionic DeepSteam (certains modèles uniquement)
Lin	MAX	5-6		oui
Coton	●●●	3-4		oui
Laine	●●	1-2	S.O.	oui
Soie	●	0	S.O.	S.O.
Fibres synthétiques (par ex. acrylique, nylon, polyamide, polyester)	●	0	S.O.	S.O.



- 1** Certains modèles uniquement : retirez le revêtement de protection résistant à la chaleur.

Ne laissez pas celui-ci sur la semelle pendant le repassage.

- 2** Posez le fer à repasser sur son talon.

- 3** Pour régler la température de repassage, tournez le thermostat sur la position adéquate (voir le tableau « Réglages de la température et de la vapeur » ci-dessus).

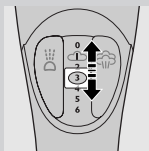
Consultez l'étiquette de lavage pour connaître le type de tissu.



Si vous ne connaissez pas la composition du tissu, repassez en commençant par la température la plus basse sur une partie interne de l'article et invisible de l'extérieur.

Soie, laine et autres fibres synthétiques : repassez sur l'envers pour éviter de les lustrer. Évitez d'utiliser la fonction Spray pour ne pas faire de taches.

Commencez toujours le repassage par les articles en fibres synthétiques nécessitant la température la plus basse.



- 4** Sélectionnez le réglage vapeur de votre choix (voir le tableau « Réglages de la température et de la vapeur » ci-dessus).

Remarque : Assurez-vous que le réglage vapeur est adapté à la température de repassage choisie.

- 5** Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur mise à la terre.

► Le voyant de température orange s'allume.

- 6** Une fois le voyant de température orange éteint, patientez un court instant avant de commencer à repasser.

► Le voyant de température s'allume de temps en temps pendant le repassage.



Utilisation de l'appareil

Remarque : Lors de la première utilisation, le fer peut dégager un peu de fumée. Ce phénomène est normal et cesse après un bref instant.

Repassage sans vapeur

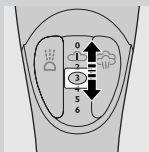
- 1** Réglez la commande de vapeur sur la position 0 (pas de vapeur).

- 2 Sélectionnez la température de repassage recommandée (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).

Repassage à la vapeur

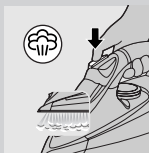


- 1 Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- 2 Sélectionnez la température de repassage recommandée (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).
- 3 Sélectionnez le réglage vapeur recommandé (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).



Remarque : Le fer commence à dégager de la vapeur dès que la température réglée est atteinte.

Repassage à la vapeur avec plus de vapeur



- 1 Pour plus de vapeur lors du repassage, maintenez le bouton Effet pressing enfoncé.

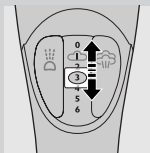
Repassage avec la fonction Ionic DeepSteam (certains modèles uniquement)

Lors du repassage à la vapeur avec la fonction Ionic DeepSteam, la vapeur produite est plus fine. Cette fine vapeur pénètre au cœur des fibres (même des tissus épais) pour favoriser l'élimination des faux plis.

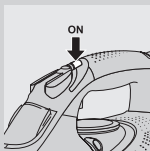


- 1 Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- 2 Sélectionnez la température de repassage recommandée (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).

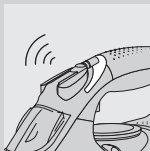
utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).



- 3** Sélectionnez le réglage vapeur recommandé (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Réglages de la température et de la vapeur »).



- 4** Appuyez une fois sur le bouton Ionic DeepSteam pour activer la fonction Ionic DeepSteam.



- ▶ Le voyant Ionic DeepSteam bleu s'allume et vous entendez un bourdonnement.
- ▶ Le fer émet de la vapeur ionisante pour vous permettre d'éliminer les faux plis les plus tenaces.

- 5** Appuyez de nouveau sur le bouton Ionic DeepSteam pour désactiver la fonction Ionic DeepSteam.

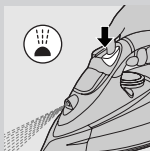
Remarque : La fonction Ionic DeepSteam ne fonctionne efficacement qu'en combinaison avec un réglage de vapeur et un réglage de température compris entre ●● <1/> et MAX.

Remarque : N'utilisez pas la fonction Ionic DeepSteam lorsque vous repassez sans vapeur et/ou à basse température. Toutefois, le repassage à basse température sans vapeur alors que la fonction Ionic DeepSteam est activée n'endommagera pas le fer à repasser.

Remarque : Le débit de vapeur Ionic DeepSteam peut varier en fonction de la température de repassage.

Caractéristiques

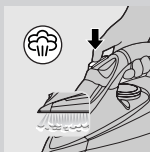
Fonction Spray



Vous pouvez utiliser la fonction Spray quelle que soit la température afin d'humidifier l'article à repasser. L'élimination des faux plis tenaces est ainsi favorisée.

- 1** Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- 2** Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton du spray afin d'humidifier l'article à repasser.

Fonction Effet pressing

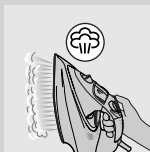


Le jet de vapeur émis par la pointe à vapeur additionnelle spéciale permet d'éliminer les faux plis. Il améliore la distribution de la vapeur : vous pouvez ainsi atteindre les moindres recoins de vos vêtements.

La fonction Effet pressing ne peut être utilisée qu'à des températures situées entre ●●● et MAX.

- 1** Appuyez sur le bouton Effet pressing, puis relâchez-le.

Effet pressing vertical



- 1** Vous pouvez également utiliser la fonction Effet pressing lorsque vous tenez le fer en position verticale.

Cette opération peut s'avérer utile pour enlever les faux plis des vêtements rangés sur un cintre, des rideaux, etc.

Ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur vers des personnes.

Systeme anti-goutte

Ce fer à repasser est doté d'un système anti-goutte : en cas de température trop basse, la production de vapeur est interrompue afin d'éviter tout écoulement d'eau de la semelle. Le cas échéant, vous entendez un clic.

Fonction d'arrêt automatique (certains modèles uniquement)

Cette fonction éteint automatiquement le fer s'il reste immobile pendant quelques temps.

- ▶ Le voyant d'arrêt automatique rouge clignote pour indiquer que le fer a été éteint par la fonction d'arrêt automatique.

Pour que le fer se réchauffe, procédez comme suit :

- 1** Prenez le fer en main et déplacez-le légèrement.
 - ▶ Le voyant d'arrêt automatique rouge s'éteint.
 - ▶ Lorsque la température de la semelle est inférieure à la température de repassage réglée, le voyant orange s'allume.
- 2** Si le voyant de température orange s'allume juste après avoir repris le fer, attendez que celui-ci s'éteigne avant de commencer à repasser.

Remarque : S'il reste éteint, la semelle est à bonne température. Vous pouvez commencer le repassage.

Nettoyage et entretien

Nettoyage

- 1 Réglez la commande de vapeur sur la position 0, retirez la fiche de la prise secteur et laissez refroidir le fer à repasser.
- 2 Ôtez les particules de calcaire et autres impuretés de la semelle au moyen d'un chiffon humide et d'un détergent (liquide) non-abrasif.

Évitez le contact de la semelle avec tout objet métallique afin de ne pas l'endommager. N'utilisez jamais de tampons à récurer, vinaigre ou autres produits chimiques pour nettoyer la semelle.

- 3 Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.
- 4 Rincez régulièrement le réservoir avec de l'eau. Videz le réservoir après l'avoir rincé.

Système anticalcaire double action

- La tablette anticalcaire empêche l'accumulation de dépôts sur les événements à vapeur. Elle agit de manière permanente et ne doit pas être remplacée.
- La fonction Calc-Clean permet d'éliminer les particules de calcaire.

Utilisation de la fonction Calc-Clean

Utilisez la fonction anticalcaire toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très calcaire (par exemple si des particules de calcaire s'écoulent de la semelle pendant le repassage), n'hésitez pas à utiliser cette fonction plus souvent.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est débranché.

2 Réglez la commande de vapeur sur la position 0.

3 Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX.

Ne versez pas de vinaigre ni d'autres agents détartrants dans le réservoir d'eau.

4 Réglez le thermostat sur la position MAX.

5 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.

6 Lorsque le voyant de température s'éteint, débranchez l'appareil.

7 Tenez le fer au-dessus de l'évier, maintenez le bouton Calc-Clean enfoncé et secouez légèrement le fer.

De la vapeur et de l'eau bouillante sortent de la semelle. Les impuretés et particules sont évacuées en même temps.

8 Relâchez le bouton anticalcaire lorsque le réservoir est vide.

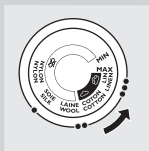
9 Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.

Après le traitement anticalcaire

1 Rebranchez l'appareil sur la prise secteur et laissez le fer chauffer afin de sécher la semelle.

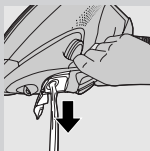
2 Débranchez le fer lorsque la température de repassage est atteinte.

3 Repassez un morceau de tissu afin d'éliminer les dernières gouttes d'eau qui se sont formées sur la semelle le cas échéant.



- 4 Laissez toujours refroidir le fer avant de le ranger.

Rangement



- 1 Réglez la commande de vapeur sur la position 0 et débranchez le fer.

- 2 Videz le réservoir d'eau.

- 3 Laissez le fer refroidir en lieu sûr.



- 4 Enroulez le cordon autour du support de rangement et fixez l'extrémité à l'aide de la bride.

- 5 Posez le fer sur son talon et placez-le dans un endroit sûr et sec.

Revêtement de protection résistant à la chaleur (certains modèles uniquement)

Vous pouvez ranger le fer sur le revêtement de protection résistant à la chaleur immédiatement après utilisation. Il n'est pas nécessaire de le laisser refroidir.

N'utilisez pas le revêtement de protection résistant à la chaleur pendant le repassage.



- 1 Enroulez le cordon autour du support de rangement et fixez l'extrémité à l'aide du clip.

- 2 Placez le fer sur le revêtement de protection résistant à la chaleur.



Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas (correctement), consultez d'abord la liste ci-dessous. Si le problème rencontré ne figure pas dans la liste, l'appareil est probablement défectueux. Dans ce cas, contactez votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer à repasser est branché, mais la semelle est froide.	Il s'agit d'un problème de branchement.	Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche et la prise secteur.

Problème	Cause possible	Solution
	Le thermostat est réglé sur MIN.	Réglez le thermostat sur la température requise.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Avant utilisation », section « Remplissage du réservoir d'eau »).
	La commande de vapeur est réglée sur la position 0.	Réglez la commande de vapeur sur une position entre 1 et 6 (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil », section « Repassage à la vapeur »).
	La semelle n'est pas suffisamment chaude et/ou la fonction anti-goutte a été activée.	Sélectionnez une température de repassage appropriée pour le repassage à la vapeur (●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer le repassage.
Le fer ne produit pas de jet de vapeur.	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing trop souvent dans un laps de temps trop court.	Continuez à utiliser le fer en position horizontale et patientez quelques instants avant d'utiliser de nouveau la fonction Effet pressing.

Problème	Cause possible	Solution
	Le fer n'est pas suffisamment chaud.	Sélectionnez une température de repassage appropriée pour pouvoir utiliser la fonction Effet pressing (●●● à MAX). Placez le fer sur son talon et attendez que le voyant de température s'éteigne avant de commencer à utiliser la fonction Effet pressing.
Des gouttes d'eau tombent sur le tissu lors du repassage.	Vous n'avez pas correctement fermé le bouchon de l'orifice de remplissage.	Appuyez sur le bouchon jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
	Vous avez ajouté un additif dans le réservoir d'eau.	Rincez le réservoir. À l'avenir, ne mettez plus d'additifs dans le réservoir.
	La température sélectionnée est trop basse pour le repassage à la vapeur.	Sélectionnez une température de ●● ou plus.
	Vous avez utilisé la fonction Effet pressing à une température inférieure à ●●●.	Réglez le thermostat sur une position située entre ●●● et MAX.

Problème	Cause possible	Solution
Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle après que le fer a refroidi ou qu'il a été rangé.	Vous avez peut-être rangé le fer en position horizontale alors que le réservoir n'était pas vide.	Videz le réservoir d'eau.
Des particules de calcaire et des impuretés s'écoulent de la semelle pendant le repassage.	L'eau trop calcaire favorise la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de la semelle.	Utilisez la fonction Calc-Clean (anticalcaire) une ou plusieurs fois (voir le chapitre « Nettoyage et entretien », section « Utilisation de la fonction Calc-Clean »).
Le voyant rouge clignote (certains modèles uniquement).	La fonction automatique de sécurité a éteint le fer (voir le chapitre « Caractéristiques », section « Fonction Arrêt automatique »).	Remuez le fer doucement pour désactiver la fonction d'arrêt automatique. Le voyant d'arrêt automatique rouge s'éteint.
Le fer émet un bourdonnement.	La fonction Ionic DeepSteam est activée.	Si vous entendez un bourdonnement alors que vous repassez sans vapeur, appuyez sur le bouton Ionic DeepSteam pour désactiver la fonction Ionic DeepSteam. La fonction Ionic DeepSteam n'a aucun effet si vous repassez sans vapeur.

Problème	Cause possible	Solution
Le bourdonnement cesse même si la fonction Ionic DeepSteam est activée.	Le son s'est interrompu car vous avez placé le fer sur son talon.	Le bourdonnement reprend dès que vous vous remettez à repasser.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!
Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Descrizione generale (fig. 1)

- A** Ugello spray
- B** Tappo del foro di riempimento
- C** Pulsante spray
- D** Regolatore di vapore
- E** Tasto colpo di vapore
- F** Pulsante Ionic DeepSteam (solo per i modelli GC4880, GC4875, GC4870)
- G** Spia Ionic DeepSteam (solo per i modelli GC4880, GC4875, GC4870)
- H** Termostato
- I** Spia della temperatura ambra (tutti i modelli)/ di spegnimento automatico rossa (solo per i modelli GC4880, GC4875, GC4870, GC4865, GC4860, GC4856).
- J** Cavo di alimentazione
- K** Targhetta modello
- L** Piastra
- M** Pulsante Calc-Clean

Non illustrato: fodera di protezione termoresistente (solo per il modello GC4880)

Non illustrato: misurino di riempimento

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai il ferro nell'acqua.

Avvertenza

- Verificate che la presa riporti la potenza nominale corretta (16 A, a seconda del modello) prima di collegare l'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla placchetta corrisponda a quella della rete locale.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Evitate che il cavo di alimentazione venga a contatto con la piastra del ferro calda.

Attenzione

- Collegate l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione.

- La piastra del ferro può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, durante le operazioni di pulizia, riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua o nel caso in cui l'apparecchio venga lasciato incustodito anche per un breve periodo, impostate il regolatore di vapore in posizione 0 e il ferro in posizione verticale, quindi scollegate la spina dalla presa.
- Posizionate e utilizzate sempre il ferro su una superficie piana, stabile e orizzontale.
- non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Primo utilizzo

- 1** Rimuovete gli eventuali adesivi o la pellicola di protezione dalla piastra.
- 2** Sciacquate e pulite il misurino per l'acqua.

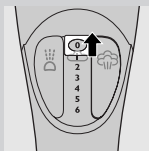
Predisposizione dell'apparecchio

Riempimento del serbatoio dell'acqua

Tipo di acqua da utilizzare

Per riempire il serbatoio, utilizzate l'acqua del rubinetto.

Consiglio In caso di acqua particolarmente dura, vi consigliamo di mescolarla con la stessa quantità di acqua distillata. Non utilizzate solo acqua distillata.



1 Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.

2 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore).

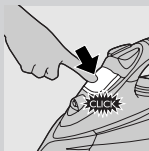
3 Aprite il tappo del foro di riempimento.

4 Inclinate il ferro all'indietro e utilizzate il misurino per riempire il serbatoio dell'acqua con acqua corrente fino al livello massimo.

Non superate il livello massimo di riempimento del serbatoio.



non aggiungete mai profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua.

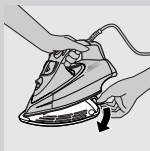
5 Chiudete il tappo del foro di riempimento facendolo scattare in posizione.



Selezione della temperatura e regolazione del vapore

Impostazioni della temperatura e del vapore

Tipo di tessuto	Impostazione temperatura	Impostazione vapore	Colpo di vapore	Ionic DeepSteam (solo modelli specifici)
Lino	MAX	5-6		sì
Cotone	●●●	3-4		sì
Lana	●●	1-2	N.D.	sì
Seta	●	0	N.D.	N.D.
Tessuti sintetici (es. acrilico, nylon, poliammide, poliestere)	●	0	N.D.	N.D.



1 Solo modelli specifici: togliete la fodera di protezione termoresistente.

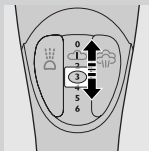
rimuovete il coperchio di protezione termoresistente sulla piastra durante la stiratura.

2 Ponete il ferro in posizione verticale.



- 3** Per impostare la temperatura più adatta alla stiratura, ruotate il selettore della temperatura nella posizione appropriata (consultare la tabella “Impostazioni della temperatura e del vapore” riportata sopra).

Controllate sull'etichetta del capo il tipo di tessuto. Se non si conosce il tessuto del capo da stirare, si consiglia di stirare un angolo nascosto per determinare la temperatura più indicata. Seta, lana e materiali sintetici: stirate il capo al rovescio per evitare tracce di lucido. Per evitare di macchiare il tessuto, non usate la funzione spray. Iniziate a stirare i capi che richiedono una temperatura di stiratura più bassa, ad esempio i tessuti sintetici.



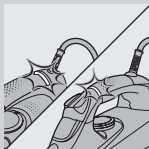
- 4** Selezionate l'impostazione di vapore appropriata (consultare la tabella “Impostazioni della temperatura e del vapore” riportata sopra).

Nota Assicuratevi che l'impostazione scelta sia indicata per la temperatura di stiratura selezionata.

- 5** Inserite la spina in una presa di messa a terra.
 ▶ La spia della temperatura si illumina.

- 6** Quando la spia della temperatura arancione si spegne, attendete qualche minuto prima di iniziare a stirare.

▶ Durante la stiratura, la spia della temperatura si accende regolarmente.



Modalità d'uso dell'apparecchio

Nota La prima volta che si utilizza il ferro, si potrebbe notare la fuoriuscita di fumo tuttavia scompare dopo poco tempo.

Stiratura senza vapore

- 1 Impostate il regolatore di vapore in posizione 0 (= assenza di vapore).
- 2 Selezionate la temperatura di stiratura consigliata (vedere "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Selezione della temperatura e regolazione del vapore").

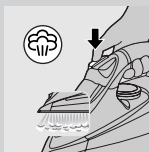
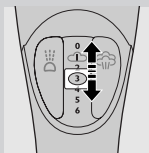
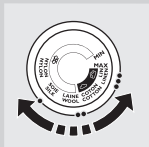
Stiratura a vapore

- 1 Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2 Selezionate la temperatura di stiratura consigliata (vedere "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Selezione della temperatura e regolazione del vapore").
- 3 Selezionate la regolazione di vapore appropriata (vedere "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Selezione della temperatura e regolazione del vapore").

Nota Il ferro inizia a produrre vapore non appena raggiunge la temperatura impostata.

Stiratura con vapore extra

- 1 Per ancora più vapore durante la stiratura, tenete premuto il pulsante colpo di vapore.



Stiratura con Ionic DeepSteam (solo modelli specifici)

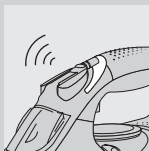
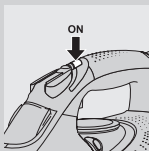
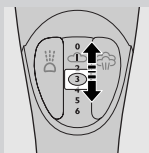
Durante l'uso della funzione Ionic DeepSteam, il vapore erogato è meno denso rispetto a quello della stiratura normale. Questo tipo di vapore penetra più facilmente nei tessuti, in particolare in quelli più spessi, e consente di rimuovere efficacemente anche le pieghe più ostinate.

1 Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.

2 Selezionate la temperatura di stiratura consigliata (vedere “Predisposizione dell'apparecchio”, sezione “Selezione della temperatura e regolazione del vapore”).

3 Selezionate la regolazione di vapore appropriata (vedere “Predisposizione dell'apparecchio”, sezione “Selezione della temperatura e regolazione del vapore”).

4 Premete il pulsante Ionic DeepSteam una volta per attivare la relativa funzione.



- ▶ La spia blu Ionic DeepSteam si accende e viene emesso un suono acustico simile a un ronzio.
- ▶ A questo punto, il ferro eroga il vapore Ionic DeepSteam, che consente di rimuovere facilmente anche le pieghe più ostinate.

- 5** Premete nuovamente il pulsante Ionic DeepSteam per disattivare la relativa funzione.

Nota La funzione Ionic DeepSteam è efficace solo in combinazione con un'impostazione di vapore e temperatura compresa tra ●● e MAX.

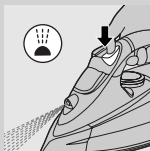
Nota non utilizzate la funzione Ionic DeepSteam se il vapore è disattivato e la temperatura selezionata è troppo bassa. Utilizzare la funzione Ionic DeepSteam senza vapore e a basse temperature danneggia il ferro.

Nota l'erogazione di vapore Ionic DeepSteam varia in base alla temperatura di stiratura.

Caratteristiche

Funzione spray

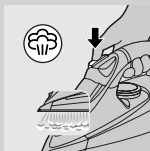
Potete usare la funzione spray a qualsiasi temperatura per inumidire il capo da stirare. In questo modo è più facile rimuovere le pieghe più difficili.



- 1** Verificate il livello di riempimento del serbatoio dell'acqua.
- 2** Premete più volte il pulsante spray per inumidire il capo da stirare.

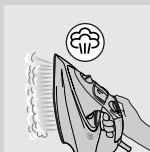
Colpo di vapore

Il colpo di vapore emesso dall'esclusiva piastra Steam Tip consente di eliminare le pieghe più ostinate uniformando la distribuzione del vapore nei tessuti. La funzione colpo di vapore può essere utilizzata unicamente a temperature comprese fra ●●● e MAX.



- 1** Premete e rilasciate il pulsante colpo di vapore.

Funzione vapore verticale



1 La funzione vapore verticale può essere usata quando si tiene il ferro in posizione verticale, per eliminare le pieghe da capi appesi, tende ecc.

Non puntate mai il getto di vapore verso le persone.

Sistema antigoccia

Questo apparecchio è dotato di una funzione antigoccia, per cui il ferro interrompe automaticamente l'erogazione di vapore quando la temperatura è troppo bassa onde evitare la fuoriuscita di gocce d'acqua dalla piastra. Se ciò si dovesse verificare, viene emesso un segnale sonoro.

Funzione di spegnimento automatico (solo per modelli specifici)

La funzione di spegnimento automatico consente di spegnere automaticamente il ferro se non viene mosso per alcuni minuti.

► La spia rossa dello spegnimento automatico lampeggia per indicare che il ferro è stato spento dalla relativa funzione.

Per riaccendere il ferro:

1 Sollevate il ferro o muovetelo leggermente.

► La spia rossa dello spegnimento automatico si spegne.

► Se la temperatura della piastra è scesa sotto la temperatura impostata per il ferro, si accende la spia arancione della temperatura.

2 Se la spia arancione si accende dopo aver mosso il ferro, attendete che si spenga prima di iniziare a stirare.

Nota Se la spia arancione non si accende dopo aver mosso il ferro, la piastra ha mantenuto la temperatura adeguata, quindi il ferro è pronto per l'uso.

Pulizia e manutenzione

Pulizia

- 1** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0, scollegate la spina dalla presa e lasciate raffreddare il ferro.
- 2** Per eliminare macchie o altri residui depositati sulla piastra, utilizzate un panno umido e un detergente liquido non abrasivo.

Per mantenere la piastra perfettamente liscia, evitate il contatto con oggetti metallici. Per pulire la piastra, non utilizzate pagliette, aceto o altre sostanze chimiche.

- 3** Per pulire la parte superiore del ferro utilizzate un panno umido.
- 4** Risciacquate regolarmente il serbatoio con acqua pulita. Dopo la pulizia, svuotate sempre il serbatoio dell'acqua.

Doppio sistema anticalcare

- Le pastiglie anticalcare evitano che il calcare si depositi nei fori. Le pastiglie sono costantemente attive e non devono essere sostituite.
- La funzione Calc-Clean rimuove le particelle di calcare dal ferro da stiro.

Come usare la funzione Calc-Clean

Usate la funzione Calc-Clean ogni due settimane. Nel caso l'acqua nella vostra zona fosse particolarmente dura (ad esempio nel caso di

fuoriuscita di pezzi di calcare dalla piastra quando stirate), ricordate di usare la funzione Calc-Clean con maggior frequenza.

- 1** Verificate che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente.
- 2** Impostate il regolatore di vapore in posizione 0.
- 3** Riempite completamente il serbatoio dell'acqua.

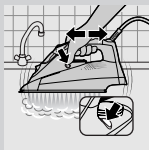
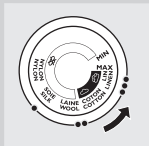
non aggiungete aceto o agenti disincrostanti nel serbatoio dell'acqua.

- 4** Impostate il termostato su MAX.
- 5** Inserite la spina nella presa di corrente dotata di messa a terra.
- 6** Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena la spia della temperatura si spegne.
- 7** Tenendo il ferro sopra il lavandino, tenete premuto il pulsante Calc-Clean e scuotete delicatamente il ferro avanti e indietro.
 - In questo modo dalla piastra fuoriescono vapore e acqua bollente contenenti eventuali residui di calcare e altre impurità.

- 8** Rilasciate il pulsante per la funzione anticalcare non appena il serbatoio dell'acqua si svuota.
- 9** Ripetete la procedura Calc-Clean nel caso in cui il ferro contenga ancora molte impurità.

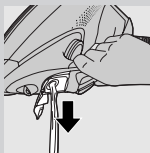
Al termine della procedura Calc-Clean

- 1** Inserite la spina nella presa e fate riscaldare il ferro in modo che la piastra si asciughi perfettamente.



- 2** Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente non appena il ferro raggiunge la temperatura di stiratura impostata.
- 3** Fate scorrere delicatamente il ferro su un panno per eliminare eventuali macchie formatesi sulla piastra.
- 4** Lasciate raffreddare il ferro prima di riporlo.

Conservazione



- 1** Posizionate il regolatore del vapore sullo 0 e scollegate il ferro.
- 2** Svuotate il serbatoio dell'acqua.
- 3** Lasciate raffreddare il ferro in un posto sicuro.



- 4** Avvolgete il cavo di alimentazione attorno al vano portacavo e fermatelo con la relativa clip.
- 5** Riponete il ferro in posizione verticale, in un ambiente sicuro e asciutto.

Fodera di protezione termoresistente (solo modelli specifici)

Potete riporre il ferro sulla fodera di protezione termoresistente subito dopo la stiratura. Non è necessario far raffreddare il ferro prima.

non utilizzate il coperchio di protezione termoresistente durante la stiratura.



- 1** Avvolgete il cavo di alimentazione attorno al vano portacavo e fermatelo con la relativa clip.



- 2 Posizionate il ferro sul coperchio di protezione termoresistente.

Tutela dell'ambiente



- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

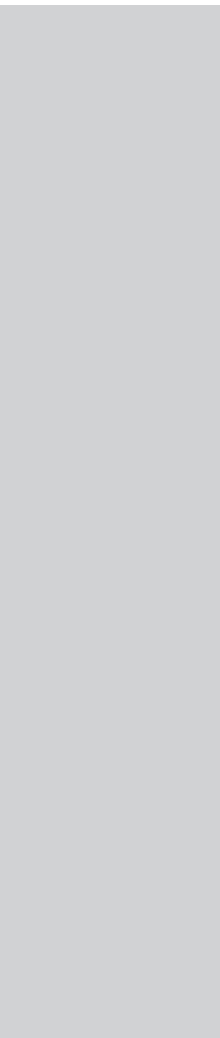
Se l'apparecchio non funziona o non funziona correttamente, consultate l'elenco riportato di seguito. Se il problema non è riportato in questo elenco, è probabile che l'apparecchio sia difettoso. In tal caso si consiglia di consegnare l'apparecchio presso il rivenditore o un centro assistenza autorizzato Philips.

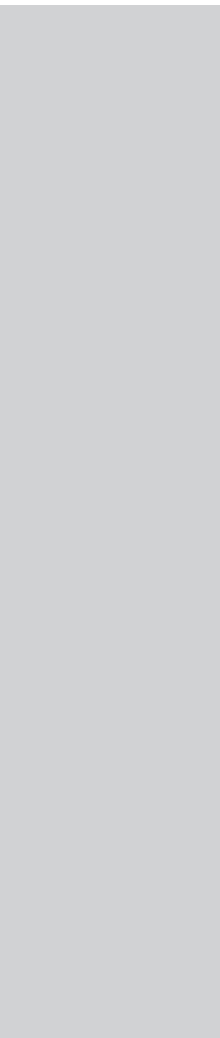
Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ferro è collegato alla presa di corrente ma la piastra è fredda.	Si è verificato un problema di alimentazione.	Verificate il cavo di alimentazione, lo spinotto e la presa a muro.
	Il termostato è impostato su MIN.	Impostate il termostato sulla posizione richiesta.
Il ferro non emette vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio dell'acqua (si veda il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
	Il regolatore di vapore è in posizione 0.	Impostate il regolatore di vapore su una posizione compresa fra 1 e 6 (vedere il capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio", sezione "Stiratura a vapore").
	Il ferro non è sufficientemente caldo e/o è stata attivata la funzione antigoccia.	Selezionate una temperatura indicata per la stiratura a vapore (da ●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia arancione si spenga prima di iniziare a stirare.
Il ferro non produce il getto di vapore.	La funzione colpo di vapore è stata usata troppo frequentemente in un breve lasso di tempo.	Continuate a stirare in posizione orizzontale e attendete qualche minuto prima di utilizzare nuovamente il getto di vapore.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Il ferro non è abbastanza caldo.	Selezionate una temperatura indicata per la funzione colpo di vapore (da ●●● a MAX). Riponete il ferro in posizione verticale e aspettate che la spia della temperatura si spenga prima di riutilizzare la funzione.
Durante la stiratura il ferro perde gocce di acqua sui capi.	Non avete chiuso accuratamente l'imboccatura di riempimento.	Premete il tappo fino a sentire un clic.
	Avete aggiunto un additivo nel serbatoio dell'acqua.	Risciacquate il serbatoio dell'acqua e non versate altro additivo.
	La temperatura selezionata è troppo bassa per la stiratura a vapore.	Selezionate una temperatura pari a ●● o superiore.
	Avete usato la funzione colpo di vapore con un'impostazione della temperatura inferiore a ●●●.	Impostate il termostato su una temperatura compresa fra ●●● e MAX.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Anche dopo aver lasciato raffreddare il ferro o dopo averlo riposto, fuoriescono delle gocce d'acqua dalla piastra.	Il ferro è stato messo in posizione orizzontale con ancora dell'acqua nel serbatoio.	Svuotate il serbatoio dell'acqua.
Durante la stiratura fuoriescono impurità e residui di calcare dalla piastra.	L'acqua dura comporta la formazione di calcare all'interno della piastra.	Utilizzate la funzione Calc-Clean una o più volte (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", sezione "Funzione Calc-Clean").
La spia rossa lampeggia (solo modelli specifici).	La funzione di spegnimento automatico ha spento il ferro (vedere il capitolo "Caratteristiche", sezione "Spegnimento automatico").	Muovete leggermente il ferro per disattivare la funzione di spegnimento automatico. La spia rossa dello spegnimento automatico si spegnerà.
Il ferro produce un ronzio.	La funzione Ionic DeepSteam è attiva.	Se il ronzio viene emesso quando si stira senza vapore, premete il pulsante Ionic DeepSteam per disattivare la relativa funzione. La funzione Ionic DeepSteam non ha alcuna efficacia se si stira senza vapore.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il ronzio non viene più emesso anche se la funzione Ionic DeepSteam è attiva.	Il ronzio non viene più emesso perché il ferro si trova in posizione verticale.	Il ronzio riparte quando ricominciate a stirare.







www.philips.com



4239.000.7632.2